

Brief aan Sijthoff van 5 december 1859.

Universiteitsbibliotheek Leiden SYT A 0067-0068. Brief no. 91.

Geachte Heer!

Gij ziet dat ik wel aanstonds aan uw verlangen heb voldaan; Zulke voorberigten kosten mij altijd veel moeite en t is de vraag nu of t zóó goed is. In alle geval wanneer u 't laat zetten zooals ik 't aangaf – niet méér op een bladzij dan ik er op schreef (ik nam 't formaat van het werkje dan hebt gij juist voor uw tweeden druk 8 bladzijden ½ vel en voor den eerste 6 bladz.

't Is wel jammer dat het versje niet den tekst kan blijven, zou het vorige niet zoo kunnen worden ingeschoven dat het liedje in zijn geheel op die bladz komt waarop nu het eerste couplet staat. Enfin zie het en handel naar uw goedvinden.

Heb vooral de goedheid mij terstond de afgedrukte bladen te zenden; ik heb er 5.

Indien 't vignet alleen in uw tweeden druk komt zal ik er nog iets van zetten in t woord voor den tweeden druk.

Zet den naam van onzen componist er maar bij. ZE was er bepaald niet tegen en wij vinden het toch nog al aardig. T publiek zal het gaarne lezen.

U zult wel zoo goed zijn mij proef van de 8 bladzijden te zenden.

Indien de muziek wordt gezet dat men moet omslaan laat het dan svpl vooral bij t einde van ieder couplet zijn en de tekst van t liedje met duidelijke woorden. Mag ik ook nog een proef van 't plaatje om de namen die er onder staan of heb u t goed nagezien?

In vl. Haast met vr. groet

Uwdwd

J.J. Cremer

S Hage 5 dec 59.

Gij begrijpt, geachte Heer, dat 't mij onmogelijk is om de eenmaal afgewerkt schilderij nog wat toetsen te zetten. Er kan (wat mij betreft) niets af en niets bij: de 8 bladz voorop zullen u even goed zijn?

N: 91.

Geachte Heer!

Gij liet dat ik mel aanstonds  
aan uw verlangens heb volboon;  
T. M. u. bericht koste mij altes  
aan uw verlangens heb volboon;  
Zulke voorberigten kosten mij altes  
veel moeite en 't is de vraag nu  
of 't u' goed is. In alle geval  
wanneer u 't laat zetten zooals  
ik 't aangaf - niet meer op een  
bladzij dan ik er op schreef (ik  
nam 't formaat van het merkje)  
dan hebt gij juist voor uw twee-

dan hebt gij juist voor uw twee-  
den druk 8 bladzijden  $\frac{1}{2}$  veel en  
voor den eerste 6 bladz.?

It is met jammer dat het versje  
niet in den tekst kan blijven, zoo  
het vorige niet zoo kunnen worden  
ingeschoven dat het liedje in zijn  
geheel op die bladz. komt warrap

nu het eerste couplet staat.)  
Enfin zie het en handel naar  
uw goedvinden.

Ik heb vooral de goedheid mij terstond  
de afgedrukte bladen te zenden;  
ik heb er 5.

Indien 4 vignets alleen in uw

Indien U vignet alleen in U  
tweede Druk komt zal ik er  
nog iets van zetten in Uroord  
voor den Tweeden Druk.

Let den naam van onzen Com-  
ponist er maar bij. U was  
er <sup>bepaald</sup> met tegen en U vinden het  
toch nog al aardig. Upublick

zal het gaarne lezen.

U zult wel zoo goed zijn  
mij poest van de Ubladwijde  
te zenden.

Indien de mureyk moecht ziet  
dat men maect omstaen laat

het door de suple vooral het einde  
van ieder couplet zijn en de tekst  
van lieder met duidelijke woorden.  
Mog ik ook nog een proef van  
U plaatzen om de namen die er  
onder staan op het te goed na-  
genien. ?

genien. ?

In v.l. haast met vr. groet

uw  
v. v. v.

V. V. Bremer.

1 Waze 5 Dec 59.

Gij begrijpt, seachtste Heer, dat 't  
mij onmogelyk is om op de eenmaal  
afgemerkte schilderij nog wat toetra-  
te zetten. Er kan (wat mij betreft)  
niets af en niets bij; de 8 bladz.  
voorop, zullen u even goed rijzen...